

## GLOSARIO DEL ESPAÑOL ECONÓMICO Y DE LOS NEGOCIOS (Abel Martínez)

### **Macroeconomía y microeconomía**

el PIB (Producto Interior Bruto)  
la renta per cápita  
los deciles de renta  
el consumo → consumir  
la inversión → invertir  
el gasto público → gastar  
el ahorro → ahorrar  
el crecimiento económico → crecer ≠ decrecer  
la desaceleración  
el estancamiento → estancarse  
la recesión  
la depresión  
la recuperación  
el plan de estímulo / el plan de reactivación  
la escasez de recursos  
la abundancia de recursos  
escaso ≠ abundante

los precios  
la inflación ≠ la deflación  
el IPC (Índice de Precios al Consumo)  
la cesta = la canasta de productos

la oferta y la demanda  
el mercado  
los productores / los consumidores  
los oferentes / los demandantes  
el monopolio / una práctica monopolística  
el oligopolio ≠ la competencia perfecta  
el competidor  
la competencia desleal  
el excedente del consumidor

### **Los impuestos**

el impuesto = el tributo = el gravamen  
gravar una actividad con un impuesto  
la recaudación fiscal → recaudar un impuesto  
la Hacienda Pública  
el Erario Público = las arcas públicas  
el IRPF = el Impuesto sobre la Renta  
el Impuesto de Sociedades

el IVA (Impuesto sobre el valor añadido)  
los impuestos especiales (tabaco e hidrocarburos)  
el arancel = la tarifa aduanera  
la aduana  
el tipo impositivo  
los tramos

### **Finanzas y contabilidad**

el ejercicio contable  
el presupuesto → presupuestar  
la partida presupuestaria (=poste budgétaire)  
el superávit presupuestario ≠ el déficit presupuestario  
deficitario ≠ superavitario = excedentario  
El balance de situación  
la cuenta de pérdidas y ganancias / de resultados  
ingresos ≠ gastos → ingresar ≠ gastar  
pagos ≠ cobros → pagar ≠ cobrar  
la facturación → facturar  
la cifra / el volumen de negocio = la facturación  
el coste = el costo  
coste fijo / coste variable  
la tesorería  
los flujos de caja  
la solvencia ≠ la insolvencia  
la liquidez ≠ la iliquidez  
la rentabilidad económica  
la rentabilidad financiera  
el apalancamiento → apalancarse  
la quiebra / la bancarrota → quebrar = ir a la quiebra  
declararse en quiebra / en bancarrota  
la suspensión de pagos → suspender pagos  
el concurso de acreedores  
el acreedor ≠ el deudor  
el saneamiento → sanear las cuentas de la empresa  
la Bolsa  
el inversor = el inversionista  
la acción → el accionista  
la cotización de la acción  
el dividendo  
la salida a Bolsa → salir a Bolsa  
la ampliación de capital  
el derecho de suscripción preferente

la prima de descuento  
la fusión  
la fusión por adquisición = la absorción  
la ecuación de canje

### **Banca y dinero**

la moneda  
la divisa  
acuñar moneda  
imprimir billetes  
la imprenta  
el suelto = monedas o dinero fraccionario  
el cambio / la vuelta = el vuelto (Am. Lat.)  
la banca = el sector bancario  
el banco = la entidad financiera  
la Caja de Ahorros  
el tipo (Esp.) / la tasa (Am. Lat) de interés  
el préstamo = el crédito  
conceder un crédito = otorgar un crédito  
denegar un crédito a un cliente  
la concesión de un crédito ≠ la denegación  
las cláusulas del contrato de crédito  
una cláusula suelo  
el aval  
avalar = garantizar mediante aval  
El préstamo hipotecario = la hipoteca  
El crédito puente  
La cuota (mensual, trimestral, anual...)  
La letra (coloquial) = la cuota de la hipoteca o del coche  
Saldar / cancelar una deuda  
La deuda ≠ el derecho de cobro  
el deudor ≠ el acreedor  
La morosidad  
El moroso  
La cuantía = el importe = el monto = la cantidad de dinero  
El cobro ≠ el pago de una deuda  
pagar / saldar / cancelar una deuda  
Cobrar un salario ≠ pagar un salario  
cobrar a un cliente ≠ pagar una consumición  
La transferencia bancaria = el giro bancario  
El extracto bancario

el saldo de una cuenta bancaria  
estar en números rojos = tener saldo negativo  
La cuenta corriente = c/c  
un depósito a la vista  
un depósito a plazo  
Domiciliar la nómina  
La domiciliación de un pago / de un recibo  
un recibo = una factura  
Pagar en efectivo = en metálico  
Pagar al contado ≠ Pagar a plazos  
Remuneración en especie  
La tarjeta de crédito  
la tarjeta de débito  
el cheque = el talón bancario  
la chequera = el talonario de cheques  
el cajero automático  
el ingreso = el depósito  
ingresar = depositar dinero en el banco  
la retirada de dinero  
retirar dinero = sacar dinero de un cajero  
la ventanilla (en un banco o en una administración)  
la taquilla (cine, teatro, museo, estadio)  
El soborno /la coima (Am. Lat.) → sobornar

### **El mercado inmobiliario**

El sector de la construcción / el ladrillo  
La vivienda  
Un piso (Esp.) / un departamento (Am.)  
un apartamento  
un chalet  
un unifamiliar = un chalet adosado  
la VPO (Vivienda de Protección Oficial)  
el alquiler = el arrendamiento  
el contrato de arrendamiento  
la renta = el pago del alquiler  
alquilar = arrendar → yo **arriendo**  
el inquilino = el arrendatario  
el casero = el arrendador de su vivienda  
Compartir piso /casa / apartamento  
Compañero de piso / de casa  
la burbuja inmobiliaria  
el desahucio → desahuciar a un inquilino o a un propietario que no paga las cuotas de su préstamo hipotecario

### **Los recursos humanos (RR.HH.)**

el mercado laboral  
despedir a un empleado  
el despido  
prescindir de los servicios de un empleado  
echar = botar (Am. Lat.) a un empleado  
la rescisión de contrato → rescindir un contrato  
poner de patitas en la calle a un empleado  
contratar a un nuevo trabajador  
la contratación  
el contrato laboral  
la firma → firmar = rubricar un contrato  
las cláusulas del contrato  
contrato indefinido  
contrato temporal  
contrato a tiempo parcial  
contrato de prácticas  
el becario (Esp.)= el pasante (Am. Lat.)  
una(s) práctica(s)= una pasantía (Am.Lat.)  
una beca (Esp.)  
el proceso de selección  
la entrevista de selección  
el candidato / el aspirante  
la dinámica de grupo  
el currículo / el currículum  
la nómina  
las retenciones de impuestos (=prélèvement à la source)  
las cotizaciones sociales  
las cotizaciones salariales / a cargo del trabajador  
las cotizaciones patronales / a cargo del empleador

Explotación laboral  
La ETT (Empresa de Trabajo Temporal)  
El sindicato  
La UGT (Unión General de Trabajadores)  
CCOO (Comisiones Obreras)  
La CEOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales)  
La Patronal  
El empresario  
La empresa

El Convenio colectivo  
Expediente de Regulación de Empleo (E.R.E)

la huelga  
el piquete informativo  
el esquirol (peyorativo)  
el desempleo = el paro  
el desempleado = el parado  
estar desempleado = en paro = parado  
la precariedad  
el “sin techo” = la persona sin hogar  
el mendigo → Mendigar = pedir (dinero)

### **Comercio y marketing**

comerciar = mercadear  
el mercadeo = el comercio  
el marketing = la mercadotecnia  
el público objetivo (=la cible)  
dirigirse a un público objetivo / a una clientela  
el segmento de mercado → segmentar el mercado  
captar nuevos clientes / retener los actuales  
el análisis estratégico  
el análisis del entorno (económico, político, social, legal, cultural, ecológico...)  
el análisis de la competencia  
el análisis DAFO  
Debilidades / Amenazas / Fortalezas / Oportunidades  
el producto → producir → yo **produzco**, tú produces  
el producto gancho  
producto de gama alta / de gama media / de gama baja  
productos sustitutivos → sustituir un producto por otro  
productos complementarios → una venta cruzada  
llamar la atención del cliente  
las expectativas  
la satisfacción → satisfacer las necesidades del cliente  
estar satisfecho  
un cliente fiel → la fidelización

Política de precios  
fijar un precio  
subir el precio ≠ bajar el precio  
una estrategia de penetración  
una estrategia de descremación  
un producto barato / precio bajo  
un producto caro / precio alto  
abaratar los costes ≠ encarecer un producto  
el coste = el costo

las rebajas → rebajar un producto  
la liquidación final = el último remate (Am. Lat.)  
el descuento  
saldar un producto (=brader)  
los saldos (=les invendus)  
la liquidación de existencias  
encontrar un chollo = una ganga  
2x1= 2 por 1 = 2 por el precio de 1 = pague 1 y llévase 2  
una subasta → subastar una obra de arte  
la puja → pujar por una obra de arte  
la tarifa plana (=forfait illimité)

la promoción → promocionar un producto o servicio  
una acción promocional  
la promoción en el punto de venta  
un cartel publicitario  
una valla publicitaria  
un folleto  
una muestra (=échantillon)  
el patrocinio → patrocinar (=sponsoriser)  
el patrocinador

venta al por mayor ≠ venta al por menor  
el mayorista ≠ el minorista  
la tienda = el almacén (Am. Lat.)  
el almacén (=entrepôt) → almacenar  
alta rotación del almacén ≠ baja rotación  
gran almacén (El Corte Inglés o Galeries Lafayette)  
una gran superficie  
un hipermercado  
un supermercado  
la tienda de barrio / el comercio de proximidad  
la tienda *gourmet* = tienda de *delicatessen*  
un colmado = una tienda de ultramarinos (Esp.)  
una bodega (Am. Lat.)  
el lineal  
el pasillo  
el estante / la estantería  
reponer los lineales  
el reponedor  
la reposición  
un producto de alta rotación  
el carro / el carrito de la compra  
la cesta de la compra = la canasta

la venta a granel  
producto a granel ≠ producto envasado  
la venta al corte  
la venta por unidades  
el envase → envasar un producto  
la botella → embotellar el aceite  
la lata de conserva / lata de refresco → enlatar  
el bote de mermelada  
un frasco de perfume  
un cartón de leche  
un tarro de miel  
una tarrina de helado  
una caja de cereales / de galletas  
una bandeja de carne

el pedido → realizar / hacer / pasar un pedido  
la entrega  
los plazos de entrega  
las condiciones de pago  
los gastos de envío  
un envío contra reembolso  
el correo certificado  
un descuento por pronto pago  
un descuento por volumen  
la cadena de suministro  
el suministro = el abastecimiento  
el proveedor = el suministrador  
suministrar un producto a una tienda  
la mercancía = la mercadería  
el abastecimiento de mercancías ≠ el desabastecimiento  
abastecer de agua / de electricidad a una ciudad

### La energía

la materia prima  
la fuente de energía  
energía eólica / solar /nuclear  
energías limpias = renovables = verdes  
el ahorro de energía  
combustible fósil  
gas natural  
el gaseoducto / el oleoducto  
la tubería del oleoducto  
el suministro de energía

la central nuclear  
la célula fotoeléctrica  
la placa solar = el panel solar  
la central hidroeléctrica  
una presa = un embalse = una represa (Am. Lat.)  
embalsar agua  
la red de distribución  
un corte de electricidad  
el apagón  
una avería → averiarse una máquina  
la calefacción → calentar una vivienda  
la biomasa  
la energía geotérmica

el pozo de petróleo  
el yacimiento petrolífero  
el agotamiento de un yacimiento / de los recursos  
la escasez  
la energía no renovable  
la gasolina / el gasóleo / el fuel / el queroseno  
la gasolina sin plomo  
el alquitrán  
llenar el depósito / repostar  
una gasolinera = una estación de servicio

### La ganadería

la cría de animales → criar a un animal / a un niño  
la finca / la hacienda (Am.) / el rancho (Am.)  
el ganadero  
el ganado  
ganado vacuno / bovino / porcino / equino / lanar  
la vaca / la ternera / el buey / la res  
el cerdo = el cochino = el puerco = el chancho  
la oveja / el cordero / la cabra  
el ave de corral / Las aves de corral  
el corral  
la gallina / el gallo / el pollo / el pato / la oca / el pavo  
el conejo  
el establo / la cuadra  
el caballo / la yegua / el potro / la mula / el burro = el asno

## **La agricultura**

el cultivo → cultivar

la siembra → sembrar

la semilla

la labranza → labrar la tierra

el labrador / el agricultor

el campesino ≠ el urbanita    el campo ≠ la ciudad

la cosecha → cosechar

la recolección → recolectar

el pesticida

la plaga

agricultura orgánica = ecológica = biológica

un latifundio

una huerta

un huerto

producción hortofrutícola

las frutas / las verduras / las hortalizas

el invernadero

el riego → regar

## **Meteorología**

la sequía

la lluvia → llover

el diluvio → diluviar

la inundación

el temporal

la tormenta / el aguacero / el chaparrón

el vendaval / el huracán / el tornado

el rayo

el trueno → tronar

el relámpago

el arcoiris

la niebla / la neblina / la bruma

la nube → estar nublado / nuboso

el hielo → helar / helarse una planta

el granizo → granizar

el rocío

amanecer = salir el sol

anocheecer = ponerse el sol

el atardecer = el crepúsculo = el ocaso (literario)